TEAGASK CREESTYE,

AGUS

PAIDREAGHA

NA

MAINNE

AGUS AN

TRANONA.

DUNDALK:

PRINTED BY JOSEPH PARKE,

1793.

PAIDREAGHA NA MAINNE.

A nanim an Nahirr, agus an Vik, agus an Spirid Neev. Amen.

Cuirimid ſhin fein, a vianuſhe De.

Deunam Guiv Aray.

CREDIM a Yia, go wil tu an ſho a lahir, go wil tu ag fechan orum, go wil tu ag ciſtaght lum, go wil ſios agad air muile Smuinty, ayrum agus onoreem hu: Adveem gur tu mo chruyor, agus mo ard-Hierna, iſlim me fein go humlan fee do ſmacht.

Gneev Beeachuis,

Verim mile beeachuis, yut a Hierna, ſa gach tulke agus gra.. hug tu yuh o hanik me airan teelſa agus go ſpecialta ſa mo hoirt ſlan o neehe reir.

Gneev gra De.

Grayim hu a Hierna, o mo chree go humlan, agus os kinn a nuile ni, do vri gur tu an waih is far, agus is ganula ar bih.

Gneev Ofrala.

Ofralum yut, a Hierna, mo chrop, agus manum, mo chree, mintin, agus mo hoil, mo ſmuainty, mo vriarha, agus mo ynivera ule an leſhe an do ylore agus donora.

Smuanimeed ar ynoihe, agus ar choulodor an leſhe rone, ar na hocaidy paky agus goymeed run daingen gach uile chinnpheaky do hachna. *Gniv*

Gniv Deruin.

Ta run agum, a Hierna, le kunu, do neer yraſa

yraſa gan ni ar bih a yenu nu, le ſmuainu, le brehir, le gniv, no le ſally, chuirſis faig ort, agus na paky is mo da wilim kleen, a hachna, ta ſul agum gach buaru agus gach tribloid hucfas an mo leea air ſe an leſhe amchur go ſedach mur haſu an mo phaky a givne gach maſla, agus anro dulin mo Lanyor go ro unvur ar mo honſa, agus do vri gur diveen mo runſa gan do chunuſa, geeim hu le luaiacht Ola iruſal Ioſa Kreeſta deen Vik, le impi na neev maidena, na ningal, mo neev patrun Padrig, agus a nule neev, graſa, hoirt yu na deruinſe chur angniv.

Air Nahir, ata air nau, neevhur hinim, tigu do riacht, deuntur do hoil air a talu mur do nihur ar nau, air naran lehavil toir yun a nu, agus maih yun air viacha, mur waihnine dar vehavna fein, agus na leig ſhin a gahu, ach ſeer ſinn o olk. *Amen.*

Dia do vaha, a Wirre ta lan do na graſiv, ta an Tiarna lat, is banny hu heir na mnav, agus is banny toru do vron, Ioſa, a neev Wirre a wſhir De, gee oruinne na paky a nis agus a nuair air mais. *Amen.*

Kredim a Nia Abir ulechuachtach, chruyer nive agus talvan, agus an Ioſa Khreeſta eenvakſin air Diarna, do gou on Spirid Neev, do ginu o Wirre oy, dulin pais fee Phoint Piloid, do keſu, fuair baas, agus do hilla, chuaſhees go hifrin, dery an trees la owarviv, chuai

uas air nav,ta na heea air deis De Ahir ulechu achty, as ſhin tukfas do vre vrehe air veoiv, agus air warviv. Kredim ſan Spirid Neev, a Neev Egliſh Chatoiike, cuman na neev, ma hu na baky, eiſery na gorp, agus a vaha huain. *Amen.* *Orba.*

A Hierna Ye ulechuachty, hug ſlan ſhin go tus an leſhe, koody ann ſhin le do yraſiv, agus toir yun gan tutim anu an a baku air bih, ach air ſmuinty, air mriahra, agus air ngnivera, ve ordy do ynah a reir do yleea inu go neinfamis dahenta chovlinu tre do wak fein, Ioſa Kreeſt ta na Yia bihveo tre heel na ſeel. *Amen.*

A Neev Muire teevam me fein lat Aingal De, vees do mo chuvidacht, na ſga lum, ſoulſhy me, keevan agus kuddy lum nu agus air uair mo maiſh. *Amen.*

A Phatruin neevha gee air mo hon.

Lidain Iſa.

A Hierna, deun trocarie oruin,
Fregra, A Hierna, deun trocarie oruin,
A Chreeſta, deun trocarie oruin,
F. A Chreeſta, deun trocarie oruin,
A Hierna, deun trocarie oruin·
F. A Hierna, deun trocarie oruin,
Ioſa eiſt lin.
F. Ioſa, toir toru air ar ngeea,
Ahir nauga a Ye, deun trocarie oruin,
A Vik De uaigoltoir an dovuin, deun, &c.
A Spirid neev a Ye, deun, &c. A Hrinoi

A Hrinoid neevha a Ye,
Ioſa, a vik De bihveo,
Ioſa, a hoilſhe n'Ahar nauga,
Ioſa, a yalru an tolſh heery,
Io a, a Ri na gloire,
Ioſa, a yrian an chirt,
Ioſa, vik na maidena,
Ioſa, eenty,
Ioſa, a Ye nartvuir,
Ioſa, ahir a teel a ta le teacht,
Ioſa, Ingil ha hardchovirle,
Ioſa, Uiechauchty,
Ioſa, vi ro eidah,
Ioſa, vi ro omoidah,
Ioſa, vi kanſy agus ul o chreea,
Ioſa, lerb unvun a yanmniaht,
Ioſa, air ngra,
Ioſa, a Yia na ſheechana,
Ioſa, udir na baha,
Ioſa, a ſgahan na ſualke,
Ioſa, a ta teſyraach air lainte na nanman,
Ioſa, air Nia,
Ioſa, air nidin agus ar gumirke,
Ioſa, ahir na mocht,
Ioſa, orchiſte na greeſty,
Ioſa, ir Hredy,
Ioſa eere Holiſh,
Ioſa, egna heerhy,
Ioſa, a waih yochuimſhy,
Ioſa, air ſleea agus air maha,
Ioſa, urgarduis na ningal,

Deun trocaire oruir.

Ioſa, a wavſtir na nabſtul,
Ioſa, a yoctuir na ſoiſgely,
Ioſa, a nart na martiry,
Ioſa, a holiſh na gonfeſſory,
Ioſa, a vloine na maiden,
Ioſa, a choroin na nuile Neev,
Bi trocariah,
Fregra, Cogil yuin Ioſa,
Bi trocariah,
F. Toir torou air ar ngeea Ioſa,
O ule olk, O ule phaku,
O od heirg fein,
O chalgiv an diavil,
O ſpirid na druſhe,
O waas ſheerhy,
O anavin anſna deſmainty ylusiſhis tu
As ucht dincholly, (innin,
As ucht yinawna,
As ucht do lanbuiacht,
As ucht do vahe ro yiaya,
As ucht do vorheer,
As ucht do yochuir agus do phaiſhe,
As ucht do chroiche agus do hreigvala,
As ucht degruas agus danwine,
As ucht do waiſh agus dulky,
As ucht deiſeiry,
As ucht do yeſyavala,
As ucht hurgarduis,
As ucht do Ylore,
Uain De, hogis paky an dowin.
F. Cogil duin Ioſa: Uain

Deun trocaire oruin.

Seer in Ioſa.

Uain De hogis paky an dowin,
F. Eiſt lin Ioſa,
Uain De hogis paky an dowin,
F. Deun trocarie oruin,
Ioſa, eiſt lin,
F. Ioſa toir toru air an ngeea,
A Hierna, deun trocarie oruin,
F. A Chreeſta, deun trocarie oruin,
A Hierna, deun trocarie oruin,
Air Nahir a ta air nav, &c.
Agus na leig ſhin a gahu.
F. Ach ſeer ſhin o olk. *Amen.*
Eiſt morny a Hierna,
F. Agus go roiehey moſna, do lahir.

Orba.

A Hierna Ioſa Chreeſta, duirt lin iarv, agus yevaſiv, kuarty agus verfeer yeev, bauly an dorus, agus foſgolfir yeev e, toir yune ta ya iary ort, kneenu ſonvur agus dortu umlan an do yra ro yiaga, inus nach ſquirſamis go brach bod wolu, ta do Yia bihveo, ag ſtuiu mur een leſh an Ahir, agus leſh an Spirid neev, tre heel na ſeel. *Amen.*

Ke be deir a norni a la nus da ngoirhir failte an ningil, leis fein, no a guidachta, air maiden, ſon meonle, no tranona, gnoy gach uair ocaſhion, lou chead la, agus as a chin ſhin lou generaltha an vaha een uair a wain an gach ule vi don mlian, la air bi ſan mi a nena the feeſdin agus cumeenach.

Haik

Hanik Ingil an Tierna le tachteracht an Muire.

F. Agus yoſhi an a bruin on Spirid neev,
Dia do vaha Wirre, &c. F. A neev Muire wahir, De. &c. F. eace miſe ſhervonty an Tierna. F. Deuntur lum mur duris. Dia do vaha Wirre, &c.

F. A Neev Muirre wahir De, &c.
Agus rinu Feoil don mrehir.
F. Agus chonyſe edrin,
Dia do vaha Wirre. &c.
F. A neev Muirre &c.
Keddy yu do wolu a waidin wanny,
F. Narty me any do naivde.

Orba.

Geemid hu, a Hierna, doirt do yraſa an air nanmaniv, innus, inne fuair fis air Incholly Chreeſta do vik le tachteracht an nangil, go dukemes le luayacht a phaiſhe, agus a chroiche an eiſeige yiorvur, hreed an mack keena air Dierna. *Amen*

Go durlony banu De Uleehuachty a Nahir an Vik, agus an Spirid neev oruin, agus go gony edrin go kinte. *Amen.*

ORNY AN TRANONA.

A Namim an Ahir, &c.
Cairmid ſhin fein a vianuſhe De,
Deunam gniv ary.

Kredim, a Yia go wil tu an ſho a lahir, go wil tu ag fechan orum, go wil tu ag eſtacht

eſtacht lum, go wil fiſs agad air mule ſmuanty : ayrum agus onoruim hu : adveem gur tu mo chruyoir, agus mardhierna, iſlim me fein go humlan fee do ſmacht.

Gniv Beeachuis.

Verim mile beeachuis yut a Hierna, ſa gach tilke agus graſa, hug tu vuh o hanic me air an teelſa, agus go ſpecialta ſa mo hoirt ſlan on la nu. Padir, ave Maria, agus Cre, Pag. 3

Jarmid graſa air Dia kuivne, agus Olus um lan air baky hoirt yuin : Smuainimid an ſho air gach gnoihe coulodar, agus okaid ele paky harla an ar malach anu ; Gomis tuirſhe vor, agus fua ſa phaky air ſeel go humlan, inus an gniv abri tamid air ti a ra o venl go neunfamis e go firinach o chreea.

Gniv Greevru.

A Hierna, is mor a yaillis orum fearg a chur ort do vri go wil tu ro waih, agus ro yanuil, agus nach wil an paku toitnevach an do lahir ta ſuil agum le kunu do neevyraſa, mo vaha leſſu o ſho ſuas, ta me giary parduin ort a Hierna le creea ul nriſhil, ariach, an ſna paky rine me nu, agus air ſe mo vaha, le mo choir fein, le mo choir fein, le mo ro choir fein ; air na havuirivſhin geeim Neev Muire an teer oy, Neev *Mickel* Archangil, Neev *Oin baſte*, na Neev abſtuil, *Pedar* agus *Pol*, mo neev Phatrun *Padrig*, a nuille Neev agus Ingle, De, Dia do yeea air mo hon.

Eiſt morny a Hierna. F. Agus

F. Agus go ſcreea moſna do lahir.

Toir kuairt, a Hierna, air a naruſe, agus dibir a wad ua a nule cheilg, agus leechan an droch ſpirid, deun do neev Ingle fein cony ann, a chudachus ſhin go ſhichanta, agus go ro do vanacht edrin go kinte, tre do wak fein, Iola Chreeſta air Dierna. *Amen.*

Geemid air na Marviv.

O a yia, Chruhyoir agus Uaſgultoir na gredvach, toir danmaniv do hervonty ule fuair bas, fir agus mna, maihunus a baky go humlan, inus go widis le air nimpy; agus air nuraehuine, an pardun vidir iary air fe a mahe tre do wak fein Iofa Chreeſta ta na Yia byveo aig ſturu mur een latſa agus leis a Spirid neev, tre heel na ſeel. *Amen:*

Lidain Wirre.

Curimid ſhin fein fee do chuimirke a neev wahir De, na tarkiſny a norny nimid chugad an ar riachtanus, ach ſeer in go kinte o nule yava, a waiden ylorvur, vanny,

A Hierna, deun trocarie oruin.

Fregra, A Hierna, deun trocarie oruin.

A Chreeſta, deun trocarie oruin.

F. A Chreeſta, deun trocarie oruin.

A Hierna, deun trocarie oruin.

F. A Hierna, deun trocarie oruin.

A Chreeſta, eiſt lin.

F. A Chreeſta toir toru air ar ngeea.

Ahir nauga Ye, deun trocarie oruin.

A Vik

A Vik De, uaſgultoir an dowin, deun trocarie oruin.
A Spirid Neev a Ye, deun trocarie oruin.
A Hrinoid neevha Ye, deun trocarie oruin.
A neev Muire,
A neev wahir De,
A neev waidin na madin,
A wahir Chreeſta,
A wahir na ngraſa diaga,
A wahir ro ylan,
A wahir ro yanmny,
A wahir gan truaillu,
A wahir gan villu,
A wahir ro yanuil,
A wahir eentach,
A wahir air Gruniora,
A wahir air ſanuiora
A waidin ro egny,
A waidin da nleer onoir,
A waidin chlutach,
A waidin chuachtach,
A waidin yeeliſh,
A ſkahan an chirt,
A chaheer na hegna,
A yur air luhare,
A Hohy ſpiridalta,
A Hohy onory,
A Hohy oryirk an chravy,
A Ros runiavur,
A Huir Yavi,
A Huir eburna, A Hach orga, A

Gee oruin.

A airk an rachta,
A vorus Layhuaiſh,
A Realt na muinne,
A Lante na neſſan,
A Chumirke na bakach,
A Holais lucht an dubron,
A Choonu na greeſty,
A wanreen na ningil,
A wanreen na batriarch,
A wanreen na waye,
A wanreen na nabſtul,
A wanreen na martiry,
A wanreen na gonfeſſory,
A wanreen na maidin,
A wanreen na nule neev.
Uain De hogis paky an dowin,
Fregra. Coigil duin a Hierna.
Uain De hogis paky an dowin,
F. Eiſt lin a Hierna,
Uain De hogis paky an dowin,
F. Deun trocarie oruin,
A Chreeſta eiſt lin,
F. Chreeſta toir toru air ar ngeea.
A Hierna deun trocarie oruin,
A Chreeſta deun trocarie oruin,
Hierna deun trocarie oruin,
ir Nahir ata air nau, &c.
gus na leig ſhin a gahu,
Ach ſeer ſhin o olk,
iſt morny a Hierna,
Agus go roichy moſna do lahir.

Gee oruin.

An Salve Regina

Ga manahir ut a vanreen vanahi, vahir na trocary, ar mahi, meilhaght, agus ar nochus, as urtſe ghuil a mid, claun voght dibera Eva ga di hu chur a mid ar noſni, deana turſhi agus gleo, aunglan ſe ne næoara, ſeagh orin le do huli trocharagh, agus an noair da ve ar ndiberaght ar an teel ſe chreeghna, teſben duing tora da vroin Joſa, O! more trocharagh more afagh agus more vilis vidan Muire giv orin a vahir vanaha De, ge neanfy ſinn tuentagh ar gallunt Chriſt a yal *Amen.*

Oraid

Goſin a Hierna le impy na maydena glorure Muire wahir, bnnu a teeaſhe o nule larum agus augur, agus o tamid dar nuriſlu ſein o chreea go humlan ad lahir, koody ſhin le do yraſiv O nule chahy, agus chleaſuiacht an drocht ſpirid, tre do wak ſein Joſa Kreeſta air Dierna ta aig ſturu mur een latſa, agus leiſh an Spirid neev, na Yia bihveo, tre heel na ſeel. *Amen.*

Ingil De, vees dar guividaeht, na ſgar lin ſoilſhy ſhin, keevan agus kuddy lin a nocht, agus air uair air maiſh. *Amen.*

A Phatruin neeva, gee Dia air air ſon.

Savail ſhin, a Hierna air nuſgu, keevan lin air golu, inus go nuſgeemid a vochir hreeſta, agus go gonachamid a ſhichan. *men.*

Smuanimid a niſh gur koir yun bas ail uair egin agus deunmid air nihil ſhin fein a chuir anſa ſtaid chena an air waih lin a veh air uair air maiſh.

O, a Yia, o nach wil fis agin a dol a cho lu yun a nochr, a neirochamid go brach, toir yun mur yraſa, ſhin fein do vinſkrudu go maih, feehun a wilmid anſa ſted ohena an ar waih lin bas ail, agus a hacht a lahir do chaheer vrehuniſh.

Orba.

O Yia, tamid faſta air a momint, agus air a gineul baiſh is toil lat, nilmid iary ort ach gun brehunus a hoirt orruin a reir chruadala deer chirt, toir yun, a Hierna, re na hahry; koodyſnin o was obann navolwee, agus toir yun mur yraſa gan ſmuanu an waiſh a leigan as ar greehiv, mus nach neinfamis go brach paku miaſa daſh, no paku ſola fein as a ſiocht. Amen.

Aira Ive bia.

Sanny, a Hierna, an nulunſhe is mianlin a ſylaku an ar maitu, an do hervees, a nanim an Ahir, agus an Vik, &c.

A Neis bee.

Vermuid beeachus yut, a Hierna, ſa nulunſhe hugiſh yun: toir yun mur yraſa air ſeel, air ſlainte, agus air nart a chau an do hervees, a nanim an Ahir, agus an Vik, &c.

ORN

ORNY RIVE

AN TEAGASK CREESTY.

Teir Graſa yu, a Hierna, na nebe olum, ta riachtanach an oluis ail ort, do yrau, ſhervees a yenu yut, agus an na baha ſhirby beeru air an mo ſhin.

An ched Leun

Do chrubu agus chrich an Duinne.

Keiſt. KE chruhi agus chuir, air an teel hu?

Fregra. Dia.

K. Gud ſar chuir Dia air an teel hu?

F. An oluis ail air, a yrau, ſhervees a yenu yo, agus an na baha ſhinhy heerhu air an mo ſin.

K. Gud is egin a yenu hige ſhin?

F. Keire nehe.

K. An ched ni?

F. Gach ni duirt Dia agus wunas an ne: gluis yun a chredu go dingvalta.

K. An dara ni?

F. Ahanta De agus na hegluiſe do chomlinu.

K. An treſs ni?

F. Na ſacramcint a ylaku leſh a nelwu ta riachtanach.

K. An karhu ni?

F. Dochus a chuir a Ndia agus iary hoirt air go minik leſh an orny.

An 2 Leun.

Dun chredu.

K. GO de an ni an kredu ?

F. Sualke yiaga le gredmid, gach ni duirt Dia agus wunas a negluis.

K. An riachtanach do yuinne kredu ve aige ?

F. Is riachtanach do vri nach fedir cun neach do hawail gan kredu.

K. Deun gniv kredi ?

F. A Hierna kredim go dingwalta gach ni duris, agus wunis an neevegluis chatlike yun, do vri go wil tu ro irinach an do vriarhav.

K. Ka wilid privartagail an chredi ?

F. A gre na neſbul.

K. Abuir a Chre ?

F. Credim a Ndia, Ahir ulechuachty, cruhior nive, agus talvan, agus an Ioſa Kreeſta, een vac ſin air Diarna, do gou on Spirid neev. Do genu o Wirre oy, dulm paiſh ſee Phoint Piloid, do keſu, fuar baas, agus do hilku. Chuay ſhees go hifrin, dery an treſs la o warviv, chuai ſuas air nav, ta na heea air deis De, Ahir ulechauchty, as ſhinn tuefas, do vreh air veoiv agus air watwiv. Credim ſan Spirid neev a neeve egliſh chatlike

like : cuman na neev : maha na backy : eſeirge na gorp, agus a valta huair. *Amen.*

An 3 Leun.

K. CVO de an ched ni is coir do gach uile Chriſtly chredu ?

F. Go wil an nDia wain an.

K. Ke is Dia an ?

F. Cruhior nive agus talvan, agus ardherna a nuile ni.

K. An rav Dia an gach ule uair ?

F. Vi, air a navur ta ſhe gantoos, gan deru

K Ka wil Dia ?

F. Ta ſhe air nav, agus air talu, agus an gach uile wal don dovan.

K. An vekar ſhe gach ule ni ?

F. Tee ſhe gach uile ni da phrivedi, go huirid ſmuainti uaignach an chreea.

K. Ka veid Dia an ?

F Nil ach een nDia wain ?

K Ka veid parta an Nia ?

F. Tri parſa, an Tahir, an Mak, agus an Spirid neev.

K. An tri Deche iad ſhin ?

F. Ni he, ach eun nDia wain a dree barſanav, Do vri nach wil oca ach eun nadur agus eun ſubſtainte wain yiaga.

K. Gud is inim do na tri parſaſhin a nennacht ?

F. An Trinoid neeſa, no eun nDia a wain adri barſoniv.

K. Ke occa is ſhinne, no is oge ?

F. Is inan aois, uaiſle, agus onoir yaav.

K. Ke occa is far an Tahir, an Mak, no an Spirid neev ?

F. Is inan feous, agus maihis yaav.

K. Ke occa is luahie hanic air an teel ?

F. Ta ſtad an on teeryact rive nulle heel.

An 4 Leun.

K. KE do no tri parſannaivſin do ylak colan deena ?

F. Mak De an dara parſa, don Trinoid neefa.

K. Go de ſhinn le ta colan deena do ylaku?

F. Corp agus anam, a ylaku mar ſa ta aguine.

K. Kait ar ylac ſhe an corp, agus a tanamſe ?

F. A mruinn na muidena glorvure Muire wahir.

K. Ke occa is far Ioſa Kreeſta, na a Mahir.

F. Is far Ioſa Kreeſta, do vri gur far Dia, no duinne, cruhior no cretuir.

K. Ke he Ioſa Kreeſta ?

F. An dara parſa don Trinoid neefa ylak colan deena.

K. An Dia Ioſa Kreeſta ?

F. Ta ſhe na Yua, agus no yune a neunacht.

K. Ka wil air Diarna Ioſa Kreeſta ?

F. An

F. An meud gur Dia e t a ſhe a nuile ait, agus an meud gur duinne e, ta ſhe air nau a wain, agus a neev hacramint na haltora.

An 5 Leur.

K GUD far ylak Mak De colan deena ?

F. An ſhinne duaſglu on phaku, agus air laval air yamnu ſheeri.

K. Go de an la rugu Ioſa Kreeſta ?

F. La Nollak air uair an veoni.

K. Go de on la fuair ſhe baas ?

F. Inechesta

K. Gud fa wuair ſhe baas ?

F. An ſaſu hoirt do Yia air ſon air baki.

K Go de anla deri ſhe o warviv ?

F. Donach kaaſk an treſs la nei a waaſh,

K. Ka raiv anam air ſe na dri la vi corp, ſan nuaye ?

F. A niſtin na nahrach neefa.

K. Go de an la chuai ſuas air nav ?

F. Deirdeen diſgol, yaihid la nei na heiſery,

K. A durlony Ioſa Kreeſta o nau aig deru an teel ?

F. Turlona ſhe go ſolere an brehunus hoirt air veoiv, agus air warviv, reir a gniverha.

K. Go de an luachſeehir verus Dia do na deyeeniv ?

F. Glore laihunus, agus a yah a heery.

K. Kait

K. Kait a rachi na deene lochtach ye baas air ſted phaki marvha ?

F. Richi ſhees go ſeerichter ifrin, ait a meid da loſgu meiſg na navan air ſe na ſhheeryacht.

An 6 Leun.

K. GO de an ni an Spirid neev ?

F. An treſs parſa don Trinoid neefa.

K. Go de an la hurlin an Spirid neev air an egluiſh.

F. Donich kinkeeſe, deh la neis yol ſuas air nau.

K. Go de is koir yun a yenn, innus go durlonit an Spirid neev an air greea ?

F. Is coir yun a yeea go minic, a hacht agus ſheiv a ylaku in air greea, air gonſias a ylanu o nuile ſnaal orki, agus a ve ſhichanta carbanach leiſh an goreſin.

K. Ka wil Spirid neev ?

F. Ta ſhe an gach ule ait, agus air vo ſpecialta a nanmaniv na virean.

K. Gu do ni an Spirid neev anſna feerenniv ?

F. Neevi ſhe iad le na yraſa, agus kudi ſhe leof an a riachtanus.

K. An koir kudu an Spirid neev iari go minic ?

F. Is coir do vri nach fedir lin ni air bih a yenu an air nanam a havail, gan kudu an Spirid neev ?

An

An 7 Leun.

K. KA veud paku anay an Spirid neev ?

F. Taſhe. 1. Edochus ſlance. 2 Annochus as trocarie De. 3. Cur a nay na firine as a richt. 4. Imbnu ſa waih ſpiridalta yuinne ele. 5. Kruavu ſau baku. 6. Nauahri yenach.

K abuir ſhacht dilka an Spirid neev ?

F. 1. Tuiſce : 2 Egna : 3. Coarle : 4 Nart: 5. Foluim : 6. Diayacht : 7. Agus Egla an Tierna.

An 8 Leun.

K. GO de an ni a negliſh ?

F. Kochrunu na griſty, advees an credu feer, agus ta ul don phapa.

K. Ke he an papa ?

F. Kin ſoaickſe na hegliſhe, covorba Phedir agus far inod Ioſa Kreeſt air talu.

K. Ke datee an negliſh ?

F. Ioſa Kreeſta a privchin doaikſe, agus na heſbuil na yey.

K. Ke is egliſh an ?

F. A negliſh chathike Rovanach.

K. An riactanach do yunne ve ſan egliſh an a ve ſavalta ?

F. Is riactanach, do vri nach wil ſlainte le fail amuy as a negliſh.

K. Gud higus tu le cuman na neev ?

F. Tigum gur fedir le buill na hegliſhe ve ranphartach anſa tevris Spiridalta nihir inty.

K. Go

K. Go dean ſaivris ſpiridaltaſe an a wilid buil na higleſhe ranphartach ?

F. Na Sacramint, neeviburt a naifrinn, urny na heigleſhe, agus deobrachna na vireun.

K. Ke hiad vees nemphartach anſna tilky ſpiridaltaſe ?

F. Pagany, Ereki, agus an drong choinalwate.

K. An deid an ſaivris ſpiridaltaſe na hegliſhe a ſochar do na hanmaniv ta burgadoir ?

F. Heid, air anavur yeid ſolaas le neeviburt a naifrin, le urny na heigleſhe, agus le deobracha na greeſti.

An 9 Leun

K. GUD higis tu le mahu na baku ?

F. Tigum do dug air Diarna Iola Kreeſta kuacta ya egliſh na paky do wahu, agus Meon le neefir na deena.

K. Gud chiallas eſhery na gorp ?

F. Go neirochi na deene go hule leis na corpa keana vi oca air teelſe.

K. Gud is baha huain an ?

F. Ait choni heerhy na vireun, ait a meid a fechaint air Yia, eey air eey, da yrau o na greea go humlan agus da wolu le ſeel na ſeel.

K. Ke hiad a rachſus go ſlahyunus ?

F. An winter chovlinus ahinte De, agus ne hegliſhe, agus ye baas air ſted na ngraſe.

An

An dara Ran.

An 1 Leun.

K. GO de an dara ni ta riactanach an air ſavala ?

F. Ahenta De, agus ne heglifhe de choveud.

K. Gud fa dug Dia a neevahenta yun ?

F. Innus go medees na rial ag air ngneevara toirt cluis yun air na lochtaiv is coir yun a hachna, agus air na ſuailke is coir yun a bahi.

K. Ka veud ahne hug Dia yun ?

F. Deigh nahanta.

K. Adur aid ?

F. Kreid, a vic, a nDia go glan, na toir innim De gan fah, koveud an teera mur is koir, toirt dot ahir agus dot wahir onoir, na deun marva, goid, no druiſh, no finiſhe vreige a heunchuis, na ſanty ban nach lat fein, clan duinne ele no arneis.

K. An wil ſhe riachtanach ahanta De go hule chovend ?

F. Ta, air anavur an te vriſhis er ahne wain le paku marvha, tuille ſhe damnu ſheery.

K. Ka wil ahyirra na nahante ?

F. Dia do yrau os kinn a nule ni, agus do choarſa mur hu fein.

K. Dena gniv gra De ?

F. Grayim hu, a Hierna, o mo chreea go humlan, agus os kinn a nule ni, do vri

gur

gur tu an waih is far, agus is ganula air bih.

K. Gud is gra na coarſa an ?

F. Maih na coarſa iarry ; gach ni do yenuh yeeh, mur vian lin a yenu yun fein ; agus gan een ni yenu urby, nar vian lin a yenu oruin fein.

A 2 Leun.

K. A Buir a ched ahne ?

F. Creid, a vic, a nDia go glan.

K. Go de chuiris an ched ahneſe a yualach oruin ?

F. Cuireſi ualach oruin kredu a Nia, air nochus a chuir an, ayra, agus gra air greea go humlan a havairt yo.

K. Dena gniv ayra ?

F. A Yia vore ayrum, agus onoreem hu, adveem gur tu mo chruhior agus mo ard Hierna : teeſlim me fein go humlan fee de ſmacht.

K. An koir, Muire wahir, no na neev dayru ?

F. Ni koir do vri gurb onoir ſho dlihir do Yia wain.

K. An goiſkin a nahneſe onoir a hoirt do na neev ?

F. Ni choiſkin, do vri nach inan a nonoir veremid yaav, agus do Yia ; onoremeed iad a wain, mur chaitde, agus mur herveeſacha Creeſte De.

An

An 3 Leun.

K. A Buir an dara haine ?

F. Na toir inim De gan fah.

K. Go de hoirmiſkis an ahneſe ?

F. A nuile vinna breige, agus a nuile vinna verhir gan riachtanus.

K. An doirmiſkan an naihneſe ni air bih eile ?

F. Toirmiſke ſhee hu fein, no kretur air bih eile hoirt don diavul, mallacht hoirt yut fein, no do neach air bih ele.

K. Ma veir duine minna go neinfa ſhe ni ta go holc an fein, an wil diacha air an minna ſhin do chovleenu ?

F. Neel, ach ta diacha air ahri yenu, do vri go dug ſhe a lehid ſhin do vinna miylſtinach.

K. Go de is koir yune a ra, inus nach baccomees ?

F. Aſhe, no ni he, mur he gaſk Creeſta yun

An 4 Leun

K. A Buir an treſs ahne ?

F. Kovead an teere mur is koir.

K. Go de ordees an ahneſe yun ?

F. Ordee ſhe yun an donach do neevu agus do chovead le hurny, agus le ſhervees De

K. Go de an gleas is faar, ler fedir an donach do neevu ?

F. Aig eſtacht an Naifrin : A denu feeſidin,

ſidin, aig eiſtact leiſh an teagaſg kreeſty, agus le ſhanmoir.

K. An briſhu ſeere kuid wor don la chahu le hemirt, le hol, no go diveen?

F. She go kinte, do vri gurb ime hordeev a teera, an chuid is moa don la hoirt do hervees De.

An 5 Leus

K. A Buir an karu haine?

F. Toir dot ahir, agus dot wahir, onoir.

K. Go de ordees an ahneſe?

F. Gra, onoir, ulacht, agus kudu ſa nuile riachtanus le dahir, agus le do wahir.

K. Go de ta diacha air a nahir, agus air a mahir a yenu ya gloinn?

F. Ta diacha orha a nuluin, beuſa, agus dehompla hoirt yove, a doirt ſuas a negla, agus a ngra De.

K. An loran an ahneſe air yualgus a nir heev a vna poſta, no na mna heev a fir?

F. Lory gan avras.

K. Kinus is koir do nar e fein umchur heev a vna?

F. Go graach, kurumach mur wall da wallıv avil Creeſta da egliſh.

K. Kinus is koir don mnee i fein umchur heev a fir foſda?

F. Is koir dih ve lan do chindula, agus duirrim yo, mur a negliſh do Chriſta.

K. An

K. An guirin an nahneſe obligaid air bith ar alaanuin heev a muintire?

F. Kure ſhi obligaid orhu gach duine da wil fee na ſmacht, a ſturu do reir ahenta De agus na hegliſhe, agus orhuſan ve uval yoivſin, ſan nuile nee nach wil go ſollus anay hola De.

An 6 Leun.

K. ABuir an kugu haine?

F. Na deun marvu.

K. Gud hoirmiſkis an kugu haineſe?

F. Duine do warva, baas duine do hantu, duine do wualu, no maſla hoirt yo.

K. An wil ſhe anay na haineſhe dultu maihunus hoirt don te hug maſla yut?

F. Ta go kinte, agus gan maihunus iary air a te da duguiſh maſla.

K. An paku run deeltiſh agus uilk?

F. Is paku marfave, agus ta moran a niſrin fan run ſhin, mar fuair baas gan feeſidin agus ahri yenu an.

An 7 Leun.

K. ABuir an ſeiſhu, agus an neehu haine?

F. Na deun druiſh, na ſanty ban nach lat fein.

K. Gud hoirmiſkid an da ahneſe?

F. Toirmiſki ahne occa air ar cuid a ve aige do vnee air bih, ach a van fein, agus air vnee baint de ar, ach a far fein, toirmiſki an ahne eile, mian, agus ſonn an phakiſe, agus

ta moran a nifrin, nach nearna riav e ach mur ſhin.

K. Gud fa wilid damanta?

F. Do vri nach narna feeſidin no abrachus anſa vecſhidin.

K. An wil coura greeſta, fechan walifhagh agus poga nauylana tormiſke?

F. Taid, agus fos glakeracht hrually yenu ort fein no air neach air bih eile.

K. An wilid ſmeenty nauylana nauyanmny tormiſke, bi nach beh run ag duinne a gur ngneev?

F. Taid, ma ehoneed le taitnu an hintin.

An 8 Leun.

K. A Buir an ſhachtu, agus an dechu taine?

F. Na deun guid, na ſanty ni nach lat fein.

K. Gud hoirmiſkid an da ahneſe?

F. Ni air bih do chuid na coarſan do hegal, do ylaku, do chonaal, do hantu, go niſs, no coſſard da mvhoil.

K. Kinus fos a pakeer anay na nahantaſe?

F. Paky gach duine ni dival air bih don choarſin, agus mur a gena, an te ag a meen run dival yenu yeeh.

K. An paku intin a ve agad cuid na coarſin ail, da me air do chumus?

F. Is paku agus ta go loir a nifrin fan runſhin, dasfy feeſidin agus ahri yenu an.

K. An

K. An wil na ſmauinti vees dar mroſnu an guid, an druſhe, no deeltiſh pakyach?

F. Ma nimid gleck, agus ſpairn na nay, gan air doila hoirt yaave, ni paky iad, ach cuiſh luayacht.

An 9 Leun.

K. A Buir an tochtu haine?

F. Na deun finiſhe vreige a neenchuis

K. Gud hormiſkis an ahneſe?

F. Finiſhe vreige, agus breug a yenu.

K. Ke he phaitees anay na hanele?

F. An te veir droch varul do yuinne, buain na keale is meſſa as a yniv, a chaanis e, chuiris breug air, ni ihumra, no magu air.

K. Gud is breug ann?

F. Ni doillſu contrarga do ni vees ſan nintin.

K. An fedir breug a yenu an deehrihe?

F. Ni fedir, air anavur ke be air bih kuis ſa neunter i, ta na paku.

An 10 Leun.

D'Abantiv na hegliſhe.

K. A Buir ahanta na hegliſhe?

F. 1. Chovead gach ſeera ga bacht.

2. Is deun Eifrin inty deiſtact.

3. Troiſk an corgus go glan, an vigil, agus Troſku na hanmann.

4. Na hiſhe feol ar do phroinn, dia heena no dia ſahirn.

5. Tre vih ſheer na bi ſiv eun vlian gan feeſidin.

6. Corp Creeſta, on donach riv chaiſg, cala egin ge minchaiſg.

7. Na deun baniſh, iar ndail, o hus corgus go minchaiſg, No o hus Advent go grod, go dalaydeug deis nolak.

An 11 Leun.

K. A Buir an ched agus an dara haine?

F. Covead gach ſeera go bacht, is deun Eitrin inty deiſtact.

K. Go de ordees na habanteſe?

F. An teera do chovead agus do neevu le hurny, agus le ſhervees De, mur duramur riva.

K. An bakeed aihracha, agus mahracha, matteri, agus maſtraſſi veir air a gloin, agus air a luct intee, an teera vriſſu gan riachtanus

F. Pakeed go marfach, agus yirid mirahunus air a delach.

An 12 Leun.

K. A Buir an treſs, agus an karu aihne?

F. Troiſk an corgus go glan, an vigil, agus troiſku ra hanman na hiſhe feol ar de truin dia hoene, no dia ſahirn.

K. Go de ordees na habenteſe yun?

F. Ordy ſiad yun, gan ach een chuid a wain ihe ſan lo gonee air ſe an chorgus; vigil, agus gach troiſke ele. Agus gan ſeoil ihe diaheene, no dia ſahirn, no inſne Rogadiv.

K. Ke

K. Ke hiad ta ſeer an troſgu ?

F. Deena-tinne, mna latormacha, oibreena, agus ſhan neena.

K. Abuir an kugu haihne ?

F. Tre vih ſheer, na bi ſiv, een vlian gan feeſidin.

K. Go de ordees an ahneſe vun ?

F. Feeſidin yenu uair ſa mlian, an chuid is lua yeh, leiſh an olva riachtanach, le do hagarth parraiſte, no le heglifnah eile, ag a wil cuachta on uachtran.

K. Abuir an ſheſhu haihne ?

F. Corp Chreeſta on donach roiv chaiſg, cah la egin go minchaiſg.

K. Gud ordees an ahneſe yun ?

F. Cummeenacha ylaku go krafach, o hagart na parraiſte, nimſhir na kaaſk.

K. Abuir an ſhaghtu haihne ?

F. Na Deun banaiſh iar nail ; &c.

K. Gud hoirmiſki an ahneſe ?

F. Gan ſoluntas poſta yeunu, nimſhir na Hadvent, no an corgus.

K. Nach wil diacha eruin an deachu do yeel ?

F. Ta go kinte.

An 13 Leun.

Don Phaku.

K. GUD is paku ann ?

F. Eſulacht anay ahanta Dè na hegliſne, no na nuachtran.

K. An

K. An coir an paku do heachna?

F. Is coir, do vri nach wil olc air bih is mo no e.

K. Gud ime ſhin?

F. Do vri gur be an paku a wain a ni nawid do Yia yeen, agus yamnees go ſheery ſhin.

K. An fedir lin an paku hachna le bri na nadure?

F. Ni fedir, ſhe graſta De chunees lin an waih do yer u, agus an tolk do hachna.

K. Ka veud kineal paky ann?

F. An do; Paku na ſhinſhere, agus paku gniv.

K. Gud is paku na ſhinſhere an?

F. Paku an a ngintir gach ule yuinne le cfulacht air ged ahir Ava.

K. Gud is paku gneeva ann?

F. Paku nimid fein.

K. Ka veid mo air aneuntur paku gniv?

F. Air cheire moiv, le ſmuinu, le brehir, le gniv, agus le faly.

An 14 Leun.

K. GUD is Paku marfa an?

F. Paku varvus a tanam go ſpiridalta

K. Kinus ſhin, agus go wil an tanam dowarfu?

F. Do vri go ſkarran paku marfa graſta De uain, is baha ſpiridalta don anam.

K. Gud

K. Gud is paku ſola ann ?

F. Paku edrom, nach ſkaran, graſa De uain ach olvus ſhinn an paky marfa yenu.

K. Ka veud kinphakee marfa ann ?

F. A ſhacht : dimus, ſint, druiſh, tnu, krees, fearg, agus leiſg.

K. Gud is dimus no uavur ann ?

F. Gra umercach an duinne air fein, agus fon miveſſerga a ve os kinn chaich eile.

K. Gud is ſint ann ?

F. Gra anveſſerga air ween heelta.

K. Gud is druiſh ann ?

F. Fon paky na colla.

K. Ka huir vees duinne kintach ſan baku yranulſe ?

F. Bi duine kintach ann ni e wain nuair a ni an gniv, ach fos an tan eſtis, echus no ſmuanees le taitnu, air ni air bih, a yluaſis e an a phaky yranulſe.

K. Gud is tnu ann ?

F. Doleas fa waih heelta, no ſpiridalta, na coarfan, no luhair fa na diovail, no fa na latrum.

K. Gud is crees ann ?

F. Fon miveſſerga bee, agus dighe.

K. Go de yne don chrees is milty ?

F. An viſke, no an phoiteract.

K. Gud is miſke, no poteract ann ?

F. Oluchan le gallin duinne enchuid da cheil no da cheidty.

K. Gud

K. Gud is ferg ann?

F. Glauſacht laſſanta an deeltuis no dival yenu don choarſin.

K. Gud is leiſg ann?

F. Falſacht agus ſpadantus a veir orain ſhervees De legin deen, no denu go mall maineachtach.

An 15 Leun.

K. KA vead paku evis air Yia gahry deelthis?

F. Keire paky. 1. Dunvarva. 2. Paku ſodom. 3. Latrum air voctiv. 4. Tuaraſdal a chonal o luct oibra.

K. An fedir a yuinue ve parteach no kintach a baku yuine eile?

F. Paki gach duine do chorlees, ordees, eentys, a volas, a chedees an paku da yenu, an te vroiſdius an uilk, a chudees a yenu, a choſnas e; no nach doirmiſkin e.

An 3 Ran. An 1. Leun.

De na Sacramintiv.

K. GO de an tres ni ta riachtanach an aiſavala?

F. Na Sacramintiv a ylaku mur is koir.

K. Gud is Sacramint ann?

F. Cohora ſovohi dordy air Slanyor Ioſa Creeſta an air neevu.

K. Ka vead Sacramint an?

F. A Shacht, boiſtu, dol ſa laav eſbuic, ſacramint

ſacramint na hari, ſacramint Choirp Chreeſta, ola yenach, ord, agus poſu.

K. Gud is boiſtu an?

F. Sacramint a ylanus ſhinn o phaku na ſhinſhere agus ni clan do Yia yeen.

K. Kinnus is coir do huata boiſtu yenu an a riachtanus?

F. Beir aire iſke: Abuir, baſtim hu *(doirt an tiſke air,)* a ninim a Nahir, agus an Vik, agus an Spirid neev.

K. Gud is dol fa laav eſbuic ann?

F. Sacramint veir grafa yun air gredu ad-wail go foſgulte.

An 2 Leun.

K. GUD is ſacramint na hari an?

F. Sacramint a dordee air Slanyor, Ioſa Creeſta, an maihunus hoirt yun anſna paki nimud neis air maiſtu.

K. An dig leiſh na ſagirt paku do wahu?

F. Hig, air anavur fuaradur na kuachta-ſhin o air Slanyor Ioſa Creeſta.

K. Ka yeud konial riachtanach chum na ſacramintſe?

F. Kuig konial: An cheud chonial, air gonſias o vinſkrudu go maih, an dara konial, tuirſhe, agus doleas fa eirg chuir air Yia, an tres konial run daigin gan ferg a chuir air o ſhin ſuas, an karu konial, do phaki uile chuir chuir a weeſdine don tagart, an kugu konial loirgniv a yenu, le Dia, agus leiſh an goarſain

An

An 3 Leun.

K. GUD is ſkrudru conſiaiſh ann ?

F. Kuartu durachtach ni duinne an intin, giary a phaki an fua agus grain a hoirt yove, agus feeldin yenu intu.

K. Kinnus do ni tu an ſkruduoſho ?

F. Iarum graſa air Yia, ſua agus fis mo phaki hoirt yuh.

K. Gud ele ?

F. Smaineem air ahanta De agus na hegliſhe: air na ſhacht baki marfa, ag fechan gud ann, agus ka veud uair, a chuiras ſearg air Yia le ſmuainu, le brehir, le gniv, agus le faly.

K. Deun gniv doleas ?

F. A Hierna, is ro vore a yallus orum fearg a chuir ort, do vri go wil tu ro waih, agus ro yanul, agus nach wil an paku taitnevoch an do lahir : ta ſul agam le kunu do neev graſa mo vahe leſſu o ſho ſuas.

An 4 Leun.

K. GUD is feeſdin ann ?

F. Garaan do ni duinne air fein an a phaku ule, le ſagart dliſtinach an aſbloid a ail ua.

K. An riachtanach do yuinne a phaki marfa ule chuir a weeſidin ?

F. Is riachtanach, mas mian leiſh maihuus ail a neun phaku.

K. Go ta le denu a neis in feeſdin ?

F. Is

F. Is choir beeachus a hoirt do Yia ſa waihunus air baki hoirt yun, agus air mreith ahri chovlinu ko lua is fedire.

K. Gud is loirgniv an ?

F. Safu hoirt do Yia agus don choarſan.

K. Kinnus nihir loirgniv le Dia ?

F. Ag kovlinu an vrehunus ahri, le troſgu, le hurny, le deirk, agus a fulin gach buara go fedach.

K. Kinnus do nihir loirgniv ris an goarſin ?

F. Ag toirt ſaſu ſa divail a nihir yeeh an a meen, a an klu, no an a honoir.

An 5 Leun.

K. GUD is ſacramint chorp Kreeſta ann ?

F. Sacramint an a wil go firimach fuil agus feoil, anam agus dyachta air ſlanyor Ioſa Kreeſta, fee yne arain agus feena.

K. An wil aran agus feen a ſacramint na haltora ?

F. Neel, do vri go narhyur ſubſtaint an aran, agus a neena an fuil agus feoil ar ſlányor Ioſa Kreeſta le bri na mriahur le manuyer a taran agus a feen.

K. An nglackan a winter a hig air ſtaid phaky marfa cumeenacha corp Ioſa Kreeſta ?

F. Glakid, ach is an a namnu ſheery ylachid e, mur rinny Judas.

K. Go de an pinus a chuiris a negliſh air a muinter leigis blian umlan hort gan feeſ-

din agus cumeenacha a yeunu o nam ſa dig ſiad an diſcrede ?

F. A gur beo o hervees De, o hacraminti, agus o ilku kreeſtdavil neis a maiſh.

An 6 Leun,

K. GUD is ola yenach ann ?

F. Sacramint a nartees ſhin dultu do cahi an diavul air uair ar maiſh, agus chunees lin dewaas ail.

K. Kinnus, is koir do neach e fein dolvu an a ſacramintese ?

F. Is koir yo feeſdin a yenu, agus gniv krivru an tan vees da glaku

K. Gud is ord, no gra koiſreka ann ?

F. Sacramint veir graſa agus cuachta don chleir, na ſacraminti, agus gach oific ele vainus do negliſh, a yenu go neefa.

K. Gud is poſu an ?

F. Sacramint a chochanglis far agus ban leceile go nige an baas, an kloine yeinavun go dliſtinach, agus a doirt ſuas a neagla agus a ngra De.

An 4 Ran.

An 1 Leun.

K. GO de an karhu ni ta riachtanach in air ſlanu ?

F. Dochus a chuir a Nia, agus iary hoirt air ga minik leiſh a nurny.

K. Gud is dochus ann ? F. Tilka

F. Tilka agus ſuailke yiaga, ver mu[illegible]een ladir yun a nule waih ail o Yia agus go hary graſa an ſa teelſe, agus gloir an ta teel ele.

K. Deun gniv dochuis?

F. Ta dochus agum, a Hierna, maihunus ail an mo phaki, agus a ylore heery re luaiacht yochrichny mo Lanyor Ioſa Kreeſla.

K. Gud is urny ann?

F. Ahchuinge wunyach re na nehe ail o Yia ta riachtanach an air ſavail.

K. Go de an urny is fear air bih?

F. Urny an Tierna da ngoirhir an *pater noſter*.

K. Go de an urny ni tu an Neevmuire.

F. Failte an naingil da ngoirhir an 'ſ *Ave Maria*.

K. An koir urny yenu gach uile la?

F. Is mor a leigſu neach Dia air darmud da leigu ean la a wain hort, gan Dia do yuie go durachtach.

K. Ka huair is koir a nurny yenu?

F. Air madin agus tranona a dus, agus a neru gach gnoihe, a naimſer kahi agus buarha.

An 2 Leun.

K. A Buir na tri ſuailke yiaga?

F. Credu, dochus, agus gra.

K. Gud is gra ro carhunnacht ann?

F. Tilke, agus ſuailke yiaga le ngramid Dia air a hon fein, agus an chearſa air ſon De.

An 3 Leun.

K. KA veud kineul deaghoibre ann ?

F. An tri go prinſapalta, urny, troſgu agus deirk.

K. Ka veud kineul deirke, no oibreacha na trokaire ann ?

F. A do. Oibreacha corporga, agus oibreacha ſpiridalta.

K. Abuir ſhacht noibreacha corporga na trokaire ?

F. 1. Bia do hoirt do nocrach. 2. Deoch don tartvur. 3. Edach don nochty. 4. Iachta don dory. 5. Cuairt air phriſuny. 6. Cuairt air yeene tinne. 7. Mairv dilku.

K. Abuir ſhacht noibracha ſpiridalta na trocaire?

F. 1. Dechoarle hoirt uait: 2 Olus don inviſach. 3. Teagaſk don phakach. 4. Solas do yeeniv craite. 5. Eſonoir awahn. 6. Buaru chaich umchur go ſedach. 7. Geea air veov, agus air warwiv.

Na bought ndronga bannaiye.

1. IS bannaiye na bogbt a ſpirad air is loaſe righta nive.

2. Is bannaiye na keanſaiye oir ba leoſe ſeiliv na talvan.

3. Is bannaiye lucht an dolais oir yeave ſiad comfortaght.

4. Is

4. Is bannaiye an drong air meir okrus gus iota an chirt, oir yeavid a faſau.

5. Is bannaiye an drong trocharagh oir do yeavid trocharie.

6 Is bannaiye an drong glanchreeagh oir chiefid ſiad Dia.

7. Is bannaiye lucht yeanta na ſiochanta oir gierſiyear clann De yiefe.

8. Is bannaiye lucht uillinios geurleanvant air ſon na ſiroanaght oir is leofe rioyachta nive.

Kuig ruingyiavair deag na ſalteracha Muire.

AR maigh ſminthu air rungiverdeefe a nigh gagh denure derfer don fadreen, an thea nach fuill aum eig na 5 denure deag ara le cheali, as feadar tri ring yeany yiofe arear mar eveh aum da achingi egi a nuilighini.

Abir na kuig ruingyiavair holaſagh.

1. NUAIR da hanig an tingil Gabriel le taghteraght chuin ar Mainthierna gha oilſhu di ga ro Mac De le turlint an abroinn le coaghta an Spirod neefe.

2. Fiſeru a neav Eliſabeth nuair do leam Owen baſti a mroing a vahir le ouleeght do a Hierna do vi an broing na miden Muire.

3. A nuair hanig Chreeſt ar ſlanyor o vroin na miden gan pien gan dogher ghi, mar hagan ſchale ne greani three an nglini.

4. A nuair a rin ſhe tourtanus de an lanav loſa da Nahir ſhierhi ann ſa tompull.

5. Fail ar Dierna ſan teampull foalim na ndoghturi agenn ayha vlean diag.

Abair na kuig ruingyiavair yolaſach.

1. URnayie ar Dierna aun ſa ngardin an nuair chuir ſhe allus folla.
2. A ſchuirſhal egi an cholawain chloihi.
3. Chorawnau le coroin ſpine.
4. Iomchar na çroiche go ſliav Calvari ar a groum ting bruthi.
5. A cheaſan agus a vas air an kroich mar a roh ſhe tri hoari le ſparra jering bouilthi, an a choſa, agus a lav, do vi three hueirri fuilingt pienta ſtar a ſcar an tanum leno chollun ro neaſe.

Abair na kuig ruingyiavair glorvir.

1. EISEYRIE ar Dierna.
2. A yeas yavail air naav.
3. Tuirlingt an Spirod naſe air a negliſh.
4. Togail ar mainteerna Muire air nav adir chorp agus anum.
5. A corrana is kionn na nainglid agus na niov.

AHYIRRA

AHYIRRA an chredi is koir a leu don phobal De-dony.

NIL ach eun Nia awain an, ata neer Spirid, fheerhy, dochrichny, rinny nav, agus talu, agus a ta Nardhierna orhu. Nil ac tri parfa a Nia, an Tahir, an Mac, agus an Spirid neev. Is Dia an Tahir, is Dia an Mac, is Dia an Spirid neev. Giych ni tri Deehe iad, ach eun Nia awain in a dri barfanaiv, covinnan an a nuile ni. An Trinoid neefa goirhir don misteriſe. She Mac De an dara parfa don Trinoid neefa, a wain, rinny duinne ye fein a mruin yanmny na Maydena neefa Muire, le air wuafgult on phaku, agus air favail on damnu a harirg paku air ged ahir Ava oruin. She an Spirid neev adoibri an misteriſe, an kugu la fihid don Marta a wad a neigh chruhu an teel. Air fon do rav Mac De na Yia a gony, giych ni rav a gony na yunne. Rinnu duinne ye, ach air fgur a ve na Yia, agus bey go fheerhy na

Dia,

Dia, agus na yunne a neunacht, is don Macſe De da narnu duinne, yoirmid Ioſa Kreeſta. Rugu e air uair an veonihi an a ſtabla, agus an a mochtine ro vor.

Nollik a goirhir don Eſta Diagaſe. Air ſe hri mliana deug agus fihe, vi ſhe air a taluſe ; hagaiſg yun gach firine vi riachtanach an air ſavala, hug ſhompla yun air a nuile horte ſuailke, denu maih do gach duinne, cahu a heel go huiriſil, bocht. ſeeracht, a fuiin go ſedach air ſon phaki an chinudeena bochtact agus angur na bahaſe a neru a heel. Sparru air chroich e le tarny, agus fuair baasurhi, innus go ſaiſachu kart De air ſon air baki, agus go ngnoachur yune na graſa, ta riachtanach an' air ſanu. Ta kuivne a waiſh agus a phaiſhe agin Eena cheſta. Is wuaf ſhin a yemid gach maih ſpiridalta ta agin anſa teelſe, no le wil ſuil agin anſa teel ele. Deri an treſs la ney a waiſh go glorvur o warwiv, agus chuai yaihid laa na yeyſhin, ſuas air nav : deh laa na yeyſhin, ſhe ſhin, Donach kinkiſe chuir ſhe an Spirid Neev dinſy na neſbul agus Egliſhe. Tucfa ſhe a neru an teel le brenunus hoirt air a chinu deena go humlan, chaſid a hacht as a chuinne, la an vrehunuſh yenralta, anſna corpav kena vi occa air a teelſe pronta ſhe flayhunnus air na feereun, agus kurſy na droch yeena go hifrin.

Dordy

Dordy ſhe ſhacht Sacramint, an a waamid luaiacht a phaiſh agus a waiſh. Boiſtu, dol ſa lav eſbuic, ſacramint na hari, ſacramint chuirp Chreeſta, ola yenach, ord, agus poſu ; leis an moiſtu nihir Chriſty, agus clan do Yia yeen, is leis a glantur ſhin o phaku na ſhinſhere. Yemid an Spirid Neev, nuair hemid ſa lav Eſbuic, agus narteer ſhin in air gredu: le ſacramint na hari yemid maihunus anſna paki nimid neis air moiſtu: les a ſacramintſe ylaku an a ſted waih, is egin do yunne a chonſhias a ſkrudu : arachus a yenu ſa waſla hoirt do Yia, an waih yochrichny ! vun degin a ylaku, an paku, agus a nuile occaid paky hachna ; ſheechain a yenu o na chreea le na choarſin, ſaſu hoirt yeeh an a honoir, agus an a meen, ma ſedy iad. Agus ſaſu hoirt do Yia ag comlinu a vrehunus ahri, agus a ſulin angur, agus doryacht an teelſe go ſedach, a ſpirid na hari. An a ſacramint chuirp Chriſta ta go firinach fuil, agus feol, anum, agus diachta air ſlanyor Iola Kreeſta, fee yne aran agus ſeena : Le no ylaku muir is koir, is egin do yuinne ve ſeer o phaku marfa, agus run a ve aige okadi an phaki hachna: fon mor a ylaku, baha neefa, chriſtul a lanwin. Ver an ola yenach kudu vun baas maih ail. Ver ord, no graa Coiſreka kuachta agus graſa offiky neefa yenu mur is umchy. Ver poſu graſa do na lanunacha

gan

gan neeſa ve oca air a chele, agus a glan hoirt ſuas reir yliu De. Nil an ach een Egliſh a wain ta air na ſturu leis au Spirid neev, agus dar koir do nuile Chriſty a ve ul. She an Papa air nahir neefa, is kin ſoaikle yeeh. Ni loir a yunne an a ve ſavalta, ve na wal don egliſh Chatlike; is egin do as a chinſhin ahanta De chomlinu. She ahyrra na nahantaſe, Dia do yrau o na chreea go humlan, o nanum go humlan, o na nart go humlan, agus a coarſin mur e fein.

Do'n Aifrionn Neevha.

K. CREUD is Aifrionn an?

F. Iobairt Chuirp agus Fholla ar Slan yora Ioſa Crioſd do ofrailter don Ahir Neevha fioi yne arain agus fiona air an altoir.

K. Kia duvairt an ceud Aifrionn?

F. Ar Dihearna Ioſa Crioſd.

K. Ka ham a nduvairt She e?

F. An oiche chena do braiheav e chum a cheuſda.

K. Kia deir an Taiſrionn, no hoirvireas do Dhia a nois?

F. Crioſd, ar Nard-hagart fhiorry a dier e, agus do hoirvireas e fein go leahavail ſan Aifrionn da Ahair Neavha air ar ſoin-ne.

K. Nach

K. Nach neirid ſos na ſagairt Aifrionn?

F. Deirid gan avarus; agus foralvy e do Dhia ann ainm Chrioſd tre na cuvacht do hog She fein do na heaſbug agus na ſegairt cer Eagluiſhſhe.

K. Kia air ſon a neirhear an Taifrionn?

F. Air ſon na meov agus na marv:

K. Creud e an ſoehar do ni iovbairt an Aifrionn do na beovaiv?

F. Do yeiv ſhiod o Dhia luaiyeach agus torav iobairte na Croiche, na graſa, a tha na riachtanas or ha.

K. Kia hiad a meaſg na meov da deid an Taifrionn a ſochar?

F. Do heid ſhe a ſochar do vallaiv na heagluiſe go generalta, agus go ſpeiſialta don the air ſon a ndeirear e, don tegart a deir e, agus don lucht eisdeas e.

K. Cruid e an ſochar do ni ſhe do na marvaiv?

F. Layduye ſhe a bhian a Bhurgadoir agus luahye a vuaſglav as.

K. A vuil ſhe diachu oruin Aifrionn deiſheacht go minic?

F. Ni vuil ach air leahiv ſioire agus Dovnaegh avain; Ach an the eiſdis Aifrionn go minic, agus mur es coir, do yeuſe tharva voor an, do vrigh na vuil ni ar bigh a lahair De es taitneavſie na an Taifrionn.

K. Cionnar

K. Cionnas is coir yuin Aifrionn deis-deach ?

F. Is coir yuin a eisdeach go hiomlan, go haireach, go moyavil, agus go craifeach : oir *Is malluye an the do ni gnobviye De go mainneachtnach* deir an Spirod Neev.

ORAID *is fedir do yenu le togvail* CHUIRP CHRIOSD.

AHIERNA, credim go deivin, go vuil Thu idir Fhuil agus Fheoil, idir Anum fos agus Diachta go firinach an se Sacramintse. Ayraim agus molaim Hu innte, o mo croiye go hiomlan.

ORAID *le togvail na* CHAILISI.

AHIERNA, ayraim de Huil ior-usal ; do verim mile beacas Yuit fa na dortav air mo hon a grann na Croiche : Na leig yau a torav do chailleav, tre mo pheacaive.

FINIS.

K. Cionnas is coir yuin Aifrionn deis-deach ?

F. Is coir yuin a eisdeach go hiomlan, go haireach, go moyavil, agus go craifeach : oir *Is malluye an the do ni gnobviye De go mainneachtnach* deir an Spirod Neev.

ORAID *is fedir do yenu le togvail* CHUIRP CHRIOSD.

AHIERNA, credim go deivin, go vuil Thu idir Fhuil agus Fheoil, idir Anum fos agus Diachta go firinach an se Sacramintse. Ayraim agus molaim Hu innte, o mo croiye go hiomlan.

ORAID *le togvail na* CHAILISI.

AHIERNA, ayraim de Huil ior-usal ; do verim mile beacas Yuit fa na dortav air mo hon a grann na Croiche : Na leig yau a torav do chailleav, tre mo pheacaive.

FINIS.